**日本保健營養食品商機訪問團**

**邀請函**

資策會台日中心長期協助台灣業者對日拓展事業。本次針對保健營養食品產業，安排參訪地方特色企業、通路商、及重點協會，並辦理大型產業交流活動，協助台灣保健食品原料與製造業者，針對日本法規、通路、人脈拓展等議題進行研討，並藉日本產業能量，開拓日本與新興國家市場商機。誠摯邀請報名參加！



* **主辦單位**

財團法人資訊工業策進會、台灣保健營養食品工業同業公會

* **商拓團概要**

1. 洽訪日本地方特色企業與通路業者，洽談合作機會
2. 串聯日本保健食品產業人脈，認識日本當地商業現況，降低投資風險
3. 對日廣宣自家企業產品與優勢，提升曝光度
4. 行程中備有口譯人員，協助中日語逐步口譯
5. 行程後將由專人協助貴公司與日商後續溝通與交流

* **訪日日期**

2018年7月30日(一)至2018年8月4日(六)，共計6天

* **訪日團資訊**

適合對象：欲將產品(原料/品牌)外輸日本、尋找日本技術/授權合作夥伴、欲尋找日本通路之台灣保健營養食品業者

團費：單人房新台幣54,500元（含稅）/人

　　　雙人房新台幣49,000元（含稅）/人

\*團費內容包含：國際機票(台北桃園→富山; 東京羽田→台北松山)、旅遊平安險(500萬意外險+25萬醫療險)、住宿(單人或雙人房)、每日午晚餐、共同租車、商談/交流翻譯、交流會場地、拓銷手冊排版印刷費用

* **報名方式：**

台灣保健營養食品工業同業公會　張簡懿芬 執行秘書

TEL：02-2732-3258　FAX：02-2732-7020

E-mail：thfa999@gmail.com

財團法人資訊工業策進會 台日產業推動中心　劉玄秋 專員

TEL：02-6607-6833　FAX：02-6607-6869

E-mail：amandaliu@iii.org.tw

* **活動行程(預計)**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | 7/30(一) | 7/31(二) | 8/1(三) | 8/2(四) | 8/3(五) | 8/4(六) |
| 上午 | 去程  07:45-11:40  桃園→富山  CI170 | 10:00-11:30  **五州藥品(株)**  (工廠參觀、製程說明、保健商品市場及通路拓展規劃交流) | 09:07-11:20  交通移動  富山→東京  (新幹線KAGAYAKI506號) | 09:00-11:00  **Eugulena(株)**  (綠蟲藻相關健康食品原料開發與製造) | 10:00-11:30  **日本銀行與保健食品廠商交流會**  \*訪日團員自我PR(報名制)  \*與日本各大銀行業者在現場進行交流 | 11:30集合 |
| 中午 | 午餐 | 午餐 | 午餐 | 午餐 | 午餐 |  |
| 下午 | 15:00-16:30  **協和藥品(株)**  (一般及清真工廠參觀、製程說明、保健原料及商品介紹、自由交流) | 14:00-16:00  **(株)廣貫堂**  (工廠參觀、製程說明、保健商品介紹、自由交流、廣貫堂博物館參觀) | 13:00-14:30  **日本健康．營養食品協會**  (日本會員數最多的保健食品協會。日本保健食品市場介紹、與協會成員交流)  15:30-17:00  **協和發酵BIO**  (保健食品原料/食品添加物採購洽談) | 13:00-14:30  **BioGenic(株)**  (蝦紅素等植物/微生物相關的機能性原料開發)  15:30-17:00  **國際營養食品協會(AIFN)**  (日本保健食品技術與法規趨勢介紹、與協會理事成員交流) | 14:30-18:00  **台灣最新商務研討會**  \*台灣保健食品業者進入日本市場經驗分享  \*來場者多為日本產業高層退休，現擔任自由顧問人士  \*研討會後安排交流餐會 | 回程  14:35-17:15  羽田→松山  CI221 |
| 晚上 | 晚餐 | 晚餐 | 晚餐 | 晚餐 | 18:15-20:15  **台日**  **商務懇親會** |  |
| 住宿 | 富山曼藤飯店 | 富山曼藤飯店 | 東京六本木蘇鐵草莓酒店 | 東京六本木蘇鐵草莓酒店 | 東京六本木蘇鐵草莓酒店 |  |

\*以上為暫定行程，實際將視約訪狀況變動，主辦單位保留更改行程之權利。

富山曼藤飯店（附設大浴場）：<https://www.manten-hotel.com/toyama/>

東京六本木蘇鐵草莓酒店（2017年10月新開飯店，生活機能便利）：<https://fresa-inn.jp/roppongi/>

**日本保健營養食品商機訪問團**

**報名表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 公司名稱 | |  | | | 公司網址 |  |
| 主要產品或服務 | |  | | | | |
| 公司地址 | | □□□ | | | | |
| 聯絡人 | | 姓名 |  | | 職稱 |  |
| 電話 |  | | 分機 |  |
| 傳真 |  | | email |  |
| NO | 參加者姓名 | 部門/職稱 | | 國外出差手機號碼 | | 參加者e-mail |
| 1 |  |  | |  | |  |
| 2 |  |  | |  | |  |
| 房型需求 | | □單人房　　□雙人房（兩床） | | | | |
| 飲食需求 | | 參加者1 | □皆可 □素食（鍋邊素/蛋奶素/全素） □其他（　　　　　） | | | |
| 參加者2 | □皆可 □素食（鍋邊素/蛋奶素/全素） □其他（　　　　　） | | | |
| * **是否願意先行提供公司資料 是□ 否□（公司資料將提供與參加交流之企業）** | | | | | | |
| * **繳費方式**  1. 回傳報名表並收到請款通知一周內，敬請繳交參加人護照影本及訂金NT$21,000元/每人，以確認機位及飯店，餘款請於7月16日(一)前繳清。 2. 團費繳費方式為銀行匯款/ATM，戶名【財團法人資訊工業策進會】；收款銀行：兆豐國際商業銀行南台北分行；帳號：03009016889；金融機構編號（銀行代碼含分行共7碼）：0170309。 3. 本報名表回傳後，需有主辦單位正式回覆並提供繳費通知完成訂金繳費後，方才算完成報名。  * **注意事項**  1. 因事退出者，所繳訂金/報名費恕不退費。 2. 本訪日團出發後，必須團體行動，若因個人關係，未能參加全程者概不退費，個人變更行程所須增加之費用，由個人自行負擔。 3. 為適應各地交通時間表或政治變動及其他特殊狀況，基於維護團員之最高利益，本中心保留本團預定行程表之更動權。 4. 主辦單位保留有本簡章內容變更之權利。如行程期間因天災或不可抗力事件，主辦單位將保留本團行程更改或停辦之權利。   **確認簽章（報名人親簽/公司章）：**＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿ | | | | | | |

※上述資料因涉及個人隱私，主辦單位不會將您的個人資料傳輸給第三方，僅限使用於本次訪團及後續聯繫相關事項。

* **財團法人資訊工業策進會台日產業推動中心(以下簡稱本會)，於107年7月30日至8月4日舉辦日本保健營養食品商機訪問團，向您蒐集個人資料。依個人資料保護法令告知以下個人資料蒐集事項，如同意參加本活動，即表同意以下個人資料告知事項，敬請詳閱。**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 1. 蒐集目的 | 1. 執行或辦理本次活動之用。 2. 未來辦理相關活動邀請及業務聯繫用途。 | |
| 1. 個人資料類別 | 辨識個人者 | 如姓名、部門/職稱、聯絡方式（電話、傳真號碼、手機號碼及信箱等）。 |
| 1. 個人資料利用之期間、地區、對象及方式 | 除涉及國際業務或活動外，您的個人資料僅供本會於中華民國領域、在前述蒐集目的之必要範圍內，以合理方式利用至蒐集目的消失為止。 | |
| 1. 當事人權利 | 您可依前述業務、活動所定規則向本會行使查詢或請求閱覽、製給複製本、補充或更正、停止蒐集/處理/利用或刪除您的個人資料之權利。 | |
| 1. 不提供個人資料之權益影響 | 若您不提供個人資料，本會將無法為您提供蒐集目的之相關服務。 | |